

Apprendre le français, un atout pour l'Amérique Latine ?

Par Victor Montoya

L'objectif de cette communication sera de montrer comment et pourquoi l'apprentissage d'une langue est un atout et se focalisera particulièrement sur le lien entre l'Amérique Latine et la francophonie.

La présentation commencera par donner un cadre conceptuel qui articule le modèle gravitationnel des langues de Louis-Jean Calvet à celui de capital culturel de Pierre Bourdieu afin de comprendre comment les langues permettent le positionnement des acteurs à travers l'articulation d'espace sociaux linguistiquement structuré.

Ceci permettra dans un deuxième temps de considérer comme exemple les échanges économiques : selon différentes études économétriques, le fait d'avoir une langue commune favorise les échanges entre pays et le fait de parler plusieurs langues favorise l'insertion professionnelle.

Dans un troisième temps, la situation de l'Amérique Latine à l'égard de la francophonie sera analysée. Tout d'abord « en interne » : le français est une langue très présente en Amérique Latine et certains pays latino-américains sont francophones (Haïti). Cette composante francophone appartient par ailleurs à l'identité et à l'histoire de l'Amérique Latine (invention du concept d'Amérique Latine au XIX^{es}) et s'inscrit en plus dans deux ensembles plus larges : celui de la francophonie américaine et celui de la latinité. « En externe » ensuite, cette latinité invitant à considérer la situation particulière de l'Amérique Latine au regard de deux espace francophones : la Caraïbe et l'Atlantique Sud où de nombreux pays africains francophones sont présents.

L'apprentissage du français en Amérique Latine est ainsi non seulement un atout, mais en plus s'insère dans un cadre historique, culturel et géographique propre à la réalité latino-américaine et qui favorise sont insertion internationale.

NB : La présentation s'appuiera sur des données chiffrées (nombre de francophones et d'apprenants du français en Amérique Latine, résultats des études, etc.) et des cartes.